

Стр. 1: Формуляр заявления о вступлении в Австрийский Альпийский Союз (ÖAV) с разметкой его полей  
Стр. 2: Разъяснения по заполнению формуляра в соответствии с разметкой его полей  
Стр. 3: Примечания к заполнению формуляра

Внимание: данный формуляр заполняется в режиме «онлайн» на интернетном сайте Австрийского Альпийского Союза (ÖAV) и отсылается ÖAV прямо с сайта нажатием кнопки «Отослать данные». Адрес сайта ÖAV указан ниже, в разделе «Примечания к заполнению формуляра».

**JA, ich möchte Mitglied werden!**  
Beitragsart: **Standard**.  
Jahresbeitrag (Kalenderjahr): **52,00** Euro.  
Diese Anmeldung geht an **mitglied.werden@alpenverein.at**

**1**

Familiennamen\*:  **2**

Vorname\*:  **3**

Titel:  **4**

Geburtsdatum (TT.MM.JJJJ)\*:  **5**

Eintrittsmotiv\*:  
Bitte wählen Sie ein Eintrittsmotiv  **6**

Nation / Wohnort\* - Postleitzahl (PLZ/ZIP)\*:  
 **7** -  **8**

Ort\*:  **9**

Straße\*:  **10**

Telefon:  **11**

E-Mail\*:  **12**

**13** Geschlecht:  männlich  weiblich

**14** Sie können sich als Mitglied eine beliebige Sektion aussuchen.  
Wenn Sie sich nicht selbst entscheiden wollen und das Feld frei lassen, werden Sie der Ihrem Wohnort nächstgelegenen Alpenvereinssektion zugewiesen.

**15** Bitte wählen Sie eine Sektion

**16** Ortsgruppe/Zusatz:

**17** Zahlungsmöglichkeit 1: Einziehungsauftrag  
(nur bei Wohnsitz in Österreich)

**18**  mit Einziehungsauftrag

**19** Geldinstitut:

**20** Bankleitzahl:

**21** Kontonummer:

**22** Ja, ich ermächtige den Oesterreichischen Alpenverein bis auf Widerruf, meinen Mitgliedsbeitrag von meinem Konto einzuziehen.  
(Nur für Konten innerhalb von Österreich möglich)

**23** Zahlungsmöglichkeit 2: Zahlschein  
 mit Zahlschein

**24**

**25** Ich verpflichte mich im Falle meines Austritts den Mitgliedsbeitrag für das laufende Jahr zu entrichten (§6 der Satzungen). Austrittserklärungen sind eingeschrieben bis längstens 31. Oktober vorzunehmen.

**1. Формуляр  
ÖAV**

## 2. Разъяснения по заполнению формуляра в соответствии с разметкой его полей:

### 1 **ДА, Я ХОЧУ СТАТЬ ЧЛЕНОМ ÖAV !**

Вид членского взноса: **Стандартный**

Размер членского взноса за год (календарный год): **52,00 евро** (см. замечание 2 на стр. 3)

Это заявление будет отправлено на электронный адрес **mitglied.werden@alpenverein.at**

2 ФАМИЛИЯ

3 ИМЯ

4 ЗВАНИЕ (СТЕПЕНЬ) (для заполнения формуляра данное поле не обязательно)

5 ДАТА РОЖДЕНИЯ (формат: дд.мм.гггг; пример: 12.05.1978)

6 ОСНОВАНИЕ (МОТИВ) ВСТУПЛЕНИЯ

(выбор из открывающегося меню одного из следующих вариантов)

Bitte wählen Sie ein Eintrittsmotiv

- 1 Kameradschaft / Gemeinschaft
- 2 Versicherung
- 3 Vorteile auf Hütten
- 4 Nutzung Kletterhallen und Jugendräume
- 5 Nutzung des Veranstaltungsangebotes der Sektion
- 6 Teilnahme am Ausbildungsprogramm der Sektion
- 7 Teilnahme am Ausbildungsprogramm des OeAV
- 8 Interesse an einer Eventgruppe der Sektion
- 9 Förderung Natur und Umweltschutz
- 10 Engagement in der Sektion (Funktionär)
- 11 Förderung des Vereins/Sektion allgemein
- 12 Umzug / Wohnortwechsel

Пожалуйста, выберите один из мотивов:

1. Вступление в сообщество единомышленников
2. Страховка
3. Преимущества в альпийских приютах
4. Использование скалодромов
5. Посещение мероприятий, проводимых секцией
6. Участие в учебных курсах секции
7. Участие в учебных курсах ÖAV
8. Интерес к тематическим мероприятиям
9. Поддержка защиты природы и окружающей среды
10. Участие в работе секции в качестве сотрудника
11. Поддержка союза/секции в целом
12. Переезд (смена места жительства)

7 СТРАНА

8 ПОЧТОВЫЙ ИНДЕКС

9 МЕСТО ЖИТЕЛЬСТВА (НАСЕЛЁННЫЙ ПУНКТ)

10 НАЗВАНИЕ УЛИЦЫ, НОМЕР ДОМА И КВАРТИРЫ

11 НОМЕР ТЕЛЕФОНА (для заполнения формуляра данное поле не обязательно)

12 АДРЕС ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ

13 ПОЛ (männlich = мужской; weiblich = женский)

14 Как член ÖAV Вы можете выбрать любую секцию этого клуба. Если Вы оставите данное поле свободным, Вы будете записаны в ту секцию ÖAV, которая расположена к месту Вашего жительства ближе всего. (см. замечание 4 на стр. 3)

15 ПОЖАЛУЙСТА, ВЫБЕРИТЕ СЕКЦИЮ: (см. замечание 4 на стр. 3)

16 ЛОКАЛЬНАЯ ГРУППА ВЫБРАННОЙ СЕКЦИИ (см. замечание 5 на стр. 3)

17 **1-й ВОЗМОЖНЫЙ ВАРИАНТ ОПЛАТЫ ЧЛЕНСКОГО ВЗНОСА:** Списание с банковского счёта заявителя подлежащих уплате взносов на основании дебетового платежного поручения (только для жителей Австрии):

18  на основании дебетового платежного поручения (нерезиденты Австрии оставляют это поле свободным)

19 НАЗВАНИЕ БАНКА (нерезиденты Австрии оставляют это поле свободным)

20 КОД БАНКА (нерезиденты Австрии оставляют это поле свободным)

21 НОМЕР БАНКОВСКОГО СЧЁТА (нерезиденты Австрии оставляют это поле свободным)

22 Да, оставляя за собой право отозвать данное разрешение в любое время, я разрешаю Австрийскому Альпийскому Союзу списывать мой членский взнос с моего банковского счёта (распространяется только на банковские счета, находящиеся на территории Австрии).

23 **2-й ВОЗМОЖНЫЙ ВАРИАНТ ОПЛАТЫ ЧЛЕНСКОГО ВЗНОСА:** самостоятельная оплата банковским переводом (см. замечание 6 на стр. 3)

24 КНОПКА «ОТОСЛАТЬ ДАННЫЕ» (отсылка заполненного формуляра в адрес ÖAV)

25 При прекращении членства в ÖAV, я обязуюсь оплатить членский взнос за текущий год (§ 6 Устава ÖAV). Заявление о прекращении членства в ÖAV подаётся заказным письмом до 31 октября.

---

### 3. Примечания к заполнению формуляра

- 1 Обязательные для заполнения поля обозначены в формуляре звёздочкой. При пропуске полей, обязательных для заполнения, отсылка формуляра может быть прервана сообщением о необходимости заполнить пропущенные поля; это сообщение будет на немецком языке!
- 2 Все приведённые в этой инструкции данные (формуляр, размер членского взноса, интернетные адреса и цифры и т.д.) указаны по состоянию на начало марта 2011 года. С течением времени эти данные могут изменяться.
- 3 Данный формуляр заполняется в режиме «онлайн» на интернетном сайте Австрийского Альпийского Союза (ÖAV) и отсылается ÖAV прямо с этого сайта нажатием кнопки «Отослать данные». Адрес формуляра:

[http://www.alpenverein.at/portal/Mitgliedwerden/Formular\\_Portal.php?beitrag=52,00&empfaenger=mitglied.werden@alpenverein.at&sektion=Hauptverein&art=Standard](http://www.alpenverein.at/portal/Mitgliedwerden/Formular_Portal.php?beitrag=52,00&empfaenger=mitglied.werden@alpenverein.at&sektion=Hauptverein&art=Standard)

На страницу с формуляром Вы попадёте быстрее, используя ссылку, находящуюся на сайте автора данной инструкции: [www.kombrig.net](http://www.kombrig.net) => раздел «Справочник» => тема «О вступлении иностранцев в европейские альпийские клубы» => раздел 3 («Два примера в помощь тому, кто решил вступить...»). Этот материал, неотъемлемой частью которого является данная инструкция, необходимо прочитать перед заполнением формуляра.

- 4 К п. 14: Вступление в Австрийский Альпийский Союз означает вступление в одну из его 195 секций. Поле с выбором секции, однако, не маркировано звёздочкой, то есть, выбор секции не обязателен. Данное обстоятельство, по-видимому, свидетельствует об учёте Австрийским Альпийским Союзом возможности вступления в ÖAV нерезидентов Европы.
- 5 К п. 16: «Локальные группы секции» являются своеобразными «подсекциями», относящимися к конкретным населённым пунктам, входящим в географический регион, покрываемый секцией ÖAV; данное поле может быть оставлено свободным как нерелевантное для нерезидентов Австрии.
- 6 К п. 23: Для самостоятельной оплаты членского взноса потребуется знание номера банковского счёта соответствующей секции ÖAV; узнать этот номер можно, сделав запрос на электронный адрес ÖAV (дан в п. 1 формуляра) или же использовать функцию ответа при получении электронной почты с подтверждением регистрации в ÖAV. Необходимо помнить, что для операций, осуществляемых с банковского счёта, находящегося за пределами Австрии, могут потребоваться международные банковские коды (IBAN/SWIFT/BIC). В данном случае, при отсутствии подобных кодов в номере банковского счёта получателя, необходимо запросить их в ÖAV.
- 7 После отсылки заполненного формуляра заявитель получает мейл с подтверждением регистрации его данных. Удостоверение члена ÖAV приходит заявителю по почте; стоимость пересылки оплачивается заявителем.
- 8 Помимо стандартного тарифа (тариф взрослого, см. п. 1 формуляра), ÖAV предлагает семейные, юношеские и детские тарифы, а также тарифы для пожилых людей. Узнать о них можно на сайте ÖAV по следующему адресу: <http://www.alpenverein.at/portal/Mitgliedwerden/>
- 9 В переписке с ÖAV кроме немецкого языка может быть использован также и английский язык.